

DIN EN 341

ICS 13.340.60

Entwurf

Einsprüche bis 2006-07-31
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 341:1993-02 und
DIN EN 341
Berichtigung 1:1994-08

**Persönlicher Absturzschutz –
Abseilgeräte zum Retten;
Deutsche Fassung prEN 341:2006**

Personal fall protection –
Descender devices for rescue;
German version prEN 341:2006

Protection personnelle contre les chutes de hauteur –
Descenseurs pour sauvages;
Version allemande prEN 341:2006

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an nps@din.de in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Persönliche Schutzausrüstung (NPS) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevante Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 19 Seiten

Normenausschuss Persönliche Schutzausrüstung (NPS) im DIN

Beginn der Gültigkeit

Diese Norm gilt ab ...^{*)}

Nationales Vorwort

Dieses Dokument enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Dieses Dokument wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 160 „Schutz gegen Absturz und Arbeitsgurte“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 075-03-01 „Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz“ im Normenausschuss Persönliche Schutzausrüstung (NPS) im DIN.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 341:1993-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) dynamische Prüfung aufgenommen;
- b) Korrosionstest aufgenommen;
- c) Mindestanforderungen für Benutzung von 2 Personen aufgenommen.

^{*)} Wird bei Herausgabe als Norm festgelegt.

Persönlicher Absturzschutz — Abseilgeräte zum Retten

Protection personnelle contre les chutes de hauteur — Descenseurs pour sauvage

Personal fall protection — Descender devices for rescue

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

Inhalt

	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe und Klassen	5
3.1 Definitionen	5
3.2 Klassen	6
4 Anforderungen	6
4.1 Tragmittel.....	6
4.1.1 Tragmittel aus Drahtseil.....	7
4.1.2 Tragmittel aus textilen Seilen	7
4.1.3 Tragmittel aus Gurtbändern	7
4.1.4 Endverbindungen	7
4.2 Haltekraft bei manuell betätigten Abseilgeräten	8
4.3 Betätigungskraft bei manuell betätigten Abseilgeräten	8
4.4 Sicherung des freien Endes des Tragmittels gegen Durchrutschen	8
4.5 Statische Belastbarkeit	8
4.6 Dynamische Belastbarkeit	8
4.7 Abseilarbeit	8
4.8 Funktion.....	9
4.8.1 Temperaturanstieg des Abseilgerätes	9
4.8.2 Abseilgeschwindigkeit.....	9
4.8.3 Maximale Nennlast	9
4.8.4 Minimale Nennlast	9
4.9 Korrosionsbeständigkeit	9
4.10 Besondere Anforderung an Abseilgeräte der Klasse D	9
4.11 Scharfe oder raue Kanten	9
4.12 Kennzeichnung und Information.....	10
5 Prüfverfahren	10
5.1 Prüfeinrichtung	10
5.2 Überprüfung der Konstruktion	10
5.3 Prüfung der Haltekraft bei manuell betätigten Abseilgeräten.....	10
5.4 Prüfung der Handhabbarkeit	10
5.5 Statische Belastbarkeit	10
5.5.1 Prüfeinrichtung	10
5.5.2 Prüfverfahren	10
5.6 Dynamische Belastbarkeit	10
5.7 Vorbehandlung und Funktionsprüfungen.....	11
5.7.1 Vorbehandlung.....	11
5.7.2 Funktionsprüfungen.....	11
5.8 Prüfung der Abseilarbeit.....	12
5.9 Integrität bei Tragmitteln aus Edelstahldrahtseil oder textilen Aramidseilen.....	13
5.10 Prüfung der Korrosionsbeständigkeit.....	13
6 Kennzeichnung	15
7 Informationen des Herstellers	16
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 89/686/EWG.....	17

Tabelle

Tabelle 1 — Prüfung der Abseilarbeit 12

Bilder

Bild 1 — Selbsttätig wirkendes Abseilgerät: Beispiel für eine Prüfeinrichtung für die Prüfung der Integrität von Tragmitteln aus Edelstahl oder textilen Aramidseilen sowie für die Prüfung der Abseilarbeit unter Verwendung einer mechanischen Prüfeinrichtung 14

Bild 2 — Manuell betätigtes Abseilgerät: Beispiel für eine Prüfeinrichtung für die Prüfung der Integrität von Tragmitteln aus Edelstahl oder textilen Aramidseilen sowie für die Prüfung der Abseilarbeit unter Verwendung einer mechanischen Prüfeinrichtung 15

Vorwort

Dieses Dokument (prEN 341:2006) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 160 „Schutz gegen Absturz und Arbeitsgurte“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 341:1992 ersetzen.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EG-Richtlinie 89/686/EWG.

Zum Zusammenhang mit EG-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokumentes ist.